

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.

Estranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 93
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Situación desagradable

Continúa siendo el asunto del día en esta
ciudad lo referente al impuesto sobre los
alcoholes, asunto grave, porque, como dije-
mos hace algún tiempo, se relaciona con el
régimen foral, tiene grande importancia mi-
rada por su aspecto económico, y afecta a
multitud de personas.

La Diputación, que no vió en el Real de-
creto de 9 de Septiembre último, publicado
en la Gaceta del 30 del mismo mes, repro-
ducción exacta de las cláusulas del convenio
que estipuló con el ministro de Hacienda
en 1.º de Agosto, gestiona para que sea re-
formado aquel decreto de modo que desa-
parezcan las diferencias que existen entre el
mismo y el convenio.

Los alcoholeros y los señores que se les
unieron para trabajar por los intereses for-
ales, están esperando el dictamen del Colegio
de Abogados sobre los distintos puntos que
se metieron a su estudio, para proceder co-
mo, en vista de ese dictamen, les parezca
más procedente.

Y el Ilustre Colegio de Abogados, tenien-
do en cuenta lo importante y delicado del
asunto, comenzó en la reunión de antea-
yer y continuará en otra que se celebrará pro-
ximamente, la tarea de resolver algunos puntos
previos, de los cuales parece depende el modo
de contestar la consulta.

Ael las cosas, parece lo más discreto es-
perar con calma el resultado de todo lo que
está pendiente; porque las impacencias no
han de acelerar los resultados, ni las retri-
buciones mutuas pueden producir ningún
resultado satisfactorio.

Sin duda, todos los que de un modo ó de
otro intervienen en el asunto, proceden con
rectitud de miras y desean lo que más fa-
vorezca a los derechos e intereses de la pro-
vincia. Sería, pues, lamentable que la dis-
cordia viniera a destruir con sus naturales
efectos los que naturalmente también está
llamada a producir la unión que en tan im-
portantes asuntos debe haber entre todos
los payarros.

La situación actual es harto desagradable
y a propósito para engendrar la funesta dis-
cordia. Importa, por lo tanto, que tenga fin
cuanto antes, procurando todos, por su
puesto, que la solución sea la más favorable
posible a los derechos e intereses de la pro-
vincia.

Buñuel

El tiempo verdaderamente primaveral
que venimos disfrutando, favorece grande-
mente la recolección de remolacha azucra-
ra y del maíz. Esta última cosecha reviste
verdadera importancia tanto por la cantidad
como por la calidad del grano. Se cotiza a
4,75 pesetas robo colmo.

El Ayuntamiento de esta villa, que se
preocupa muy mucho por la cultura de sus
administrados, ha consignado en su presu-
puesto la cantidad necesaria para el soste-
nimiento de una escuela nocturna para
adultos cuya inauguración tendrá lugar el día
28 del actual y que tendrá abiertas sus cla-
ses hasta el 31 de Marzo.

Muy de agradecer es esta mejora que tan-
tos y tan buenos resultados proporciona, y
este agradecimiento que gustosos consigna-
mos, lo hacemos extensivo a la Junta local
de enseñanza, que con incansable celo ha
venido gestionando, y a cuantas personas,
que bien podemos decir son todas las que
en este pueblo suponen algo por su saber y
experiencia, por el ofrecimiento que han he-
cho no solo para servir de auxiliares del
maestro encargado de dar la enseñanza, si-
no que también para llevar a la escuela en for-
ma de conferencias al alcaide de los alum-
nos, el fruto de sus investigaciones con-
ducidas a resolver los problemas que afectan
a la vida local.

Entre esas personas hemos de citar a don
Pedro Urbión, Abogado, don Vicente Oliver,
Médico; don Félix Ruiz y don Ricardo Díez,
Farmacéuticos; don Carlos Cerdán y don
José López, Sacerdotes; don Pedro Quijada,
Veterinario; y don Enrique Pórtales; don
Pablo Oliver y don Antonio García, agricul-
tores.

Además han ofrecido su cooperación don
Pedro Ibañez, don Crisanto Villanueva y
don Agustín Litago.

Como siguen hiciera notar lo exiguo de
la consignación, el señor maestro dijo que
no se preocuparan por tan poca cosa, pues
él, por su parte, estaba dispuesto a desem-
peñarla hasta gratuitamente, si había nece-
sidad.

El correspondal.

14 de Noviembre.

Donativo histórico

El distinguido beztanés don Tiburcio In-
dardé Iraizoz, natural de Bezoeta, dando
una prueba de su amor a Navarra, ha do-
nado a la Diputación, como genuina repre-
sentante de esta provincia, un precioso es-
tandarte de seda roja bordado en oro y plata,
que fué usado, hace siglo y medio, por el
regimiento de caballería denominado *Drago-
nes fieles del Potosí*, reconocido del Estado de
San Luis de Potosí en México, en el tiempo
en que pertenecía a la monarquía española.

La Diputación, aceptando gustosa el re-
galo, ha acordado manifestar su gratitud al
señor Indardé, y que el citado estandarte se
conservase con el debido aprecio en el museo
de la provincia.

Del extranjero

Choque de trenes

New York.—En el ferrocarril de la Compañía
Union Pacific & Green River han chocado un
tren expreso y uno de mercancías.

Hábiase de 20 muertos y muchísimos heridos.
Como quiera que el choque fué debido a un
descuido del guarda agujas; éste, en cuanto se
dió cuenta del error se quitó la vida.

Monumento artístico destruido

París.—La iglesia de la comunidad de San
Urbano, en el cantón de Daulx, joya arquitectó-
nica del siglo XVII ha sido completamente des-
truida por un incendio.

El tribunal de arbitraje

San Petersburgo.—El embajador de Inglaterra
ha dado cuenta al ministro del Exterior, conde
de Lansdowne de que el representante de Inglaterra
en la comisión de arbitraje sobre el incidente
de Hull es el vice almirante sir Luis Beaumont.

Rusia y Japon

San Petersburgo.—El general Sakharoff tele-
grafía con fecha 14 que la noche del 13 al 14
pasó muy tranquila.

El general Linievitch ha llegado ya al primer
cuerpo de ejército de la Mandchuria, habiéndose
hecho cargo del mando de la misma inmediata-
mente.

Sobre el cambio de vestidos

San Petersburgo.—El general Kuropatkine te-
legrafía al ministro de la Guerra diciendo que
las protestas de los japoneses contra supuestas
trampas de los rusos en la guerra carecen de
fundamento.

Nunca, dice Kuropatkine, los rusos se han
desfrazado de chinos para atacar a los japoneses.
En cambio hace constar que durante el ataque
de Shikhepu, el día 14 de Octubre un destaca-
mento japonés se vistió con capotes grises y gor-
ras con bordes blancos, como las de los solda-
dos rusos.

Merced a esta trampa, a este engaño, pudo
aproximarse el destacamento hasta la 37ª brigada
rusa, y ampararse de varios cañones.

Escaramuzas diarias

San Petersburgo.—El comandante en jefe del
ejército ruso comunica por la vía Chang King,
que diariamente hay escaramuzas entre las pa-
trullas.

Los rusos, con sus grandes morteros y con las
baterías de cañones de seis pulgadas disparan
con gran frecuencia contra los japoneses equi-
pados en hacer trincheras, destruyendo las obras y
causando bajas a los nipones.

Los caminos están en muy buen estado, y
permiten que desembarquen las tropas antes de
llegar a Mukden.

Las tropas ganan Mukden en marchas a pie.

ADMINISTRACION FORAL

Han sido aprobados los presupuestos munici-
pales para el año 1905 de los Ayuntamientos de
Oloriz, Villatuerta, Larraun, Tafalla y Olite.

También se aprobaron las condiciones presen-

vieron a descansar en aquellos asientos na-
turales que parecen puestos allí a propósito
para los que quieren admirar tranquilamen-
te el hermoso paisaje que desde ellos se
divisa.

El día comenzaba a declinar, pero apesar
de ello, se distinguían aun perfectamente
la silueta de los árboles, el contorno de la
vieja construcción, en la cual empezaban a
encender algunas luces, y a lo lejos, el cam-
panario de la iglesia del *Valbriant*, y la ma-
sa confusa de sus numerosas construccio-
nes.

—¡Que hermosa tarde! dijo Lucía, mire
V. las estrellas que impiezan a salir sin la
máxima ligera nube que oscurezca el cielo, y si
el viento cesa tendremos una hermosa no-
che de verano.

—Si, pero como precisamente es el vien-
to el que ha disipado las nubes y hecho que
la tarde quedete tan hermosa, es preciso re-
gresar pues son cerca de las seis, y pronto
será de noche. Además repare V. en lo en-
carnado que está el cielo hacia la parte del
Occidente.

Lucía se levantó y mirando un momento
en la dirección que Jacoba le indicaba.

—Con efecto, dijo, el cielo tiene un color
muy encarnado hacia esa parte.

Después de un momento continuó muy
agitada.

Pero lejos de disminuir a medida que la
noche avanza, parece que va en aumento
sobre todo allí, allí, mire V. Jacoba, mire V.
a la derecha del campanario, aquella repen-

tadas por el Ayuntamiento de Fitero para el
arriendo de las yerbas

Han sido autorizadas las subastas de diversos
terrenos solicitadas por el Ayuntamiento de
Torres y la Oncena de Burlada; los arriendos de
diversos arbolados solicitados por los pueblos de
Sesma, Golzeta, Arizua, Ugar, Elgorriaga, Arte,
Ostiz y Arriba

Se acordó manifestar a don Nicomedes Sanz y
consortes, de Olite, recurran en primer término
al Ayuntamiento con su reclamación contra el
impuesto que se exige al azúcar.

Se dispuso imprimir según costumbre, en la
imprenta provincial las libretas y demás docu-
mentación para la Caja Agrícola de Artozona.

Se ordenó al alcalde de Torres levante las
multas impuestas a don Francisco Fernandez
por haber pasturado en ganado lanar en el fa-
cero que tiene Torres con Sansol.

A virtud de nueva queja del depositario de
Alto don Segundo Irigo, se declaró que se cum-
pla tanto por el Ayuntamiento como por el re-
clamante el decreto de 11 de Octubre último so-
bre expedición de certificaciones.

Fué denegada la autorización solicitada por el
Concejo de Radia para cultivar diez años más
varios terrenos.

En un nuevo escrito del Ayuntamiento y con-
tribuyentes de la cendea de Oizur, excepción
hecha de los del pueblo de Astrain, pidiendo
nuevamente no sean cargo al municipio los ges-
tos ocasionados a la sociedad de Incendios de
Pamplana con motivo del ocurrido en este últi-
mo pueblo, se decretó que se esté a lo acordado
en 14 de Abril de 1903 y 18 de Octubre último.

Se acordó que don Tirso Valero, de Oizur,
y don Juan Moreno, de Fitero, recurran en
primer lugar a la junta de catastro con sus re-
clamaciones.

Se aprobó la permuta hecha por el Ayunta-
miento de Jaurrieta de un trozo de terreno en
una finca de don Juan Martín Ayarriz, y la con-
cesión de letra hecha por el mismo Ayuntamien-
to a favor del señor Párroco.

Se autorizaron diversos aprovechamientos so-
licitados por los pueblos de Oizur, Olave, Osa-
cain, Zandio, Oite, Oiz, Ochagavía, Esclava, Le-
rriz, Munarriz y Linzozin.

Se ordenó a los alcaldes de Galbarra e Irufe-
la exijan de los vecinos denunciados por apro-
vechamiento de bellota y corta de una jara res-
pectivamente las indemnizaciones que corres-
pondan.

En vista de la reclamación presentada por
don Javier Larrayez, de Zuasti, contra el capi-
tal que se le ha impuesto como tratante de leña,
se declaró que la Junta de Catastro de la Cendea
de Iza es la llamada a resolver este asunto cla-
sificando a los dos tratantes que existen.

En vista de la solicitud de doña Gregoria
Aguirrezabala se ordenó al Concejo de Izurdi-
ga admita a la recurrente para servicio de guar-
dería como a los demás vecinos, siempre que se
obligue a abonar todos los repartos que se le
hayan girado y no haya hecho efectivos, girándole
en lo sucesivo para pagar a los guardas los sala-
rios que tengan asignados.

El Dinero de San Pedro

Suscripción extraordinaria para el Dinero de San
Pedro con ocasión del Año Jubilar.

HUARTE DE PAMPLONA

Señor párroco-arcepreste 25 pesetas; Aposto-
lado de la Oración 25; Asociación de Hijas de
María 10; las señoras doña María y doña Toma-
s Aparin 15; don Bernabé Martindorena, coad-
jutor 5; don Emeterio Malón 5; don Galo Cenoz
0,50; don Valentín Ros 5; don Ángel Mocoora 5;
don Gregorio Yoldi 4; don Severiano Yaniz 1;
don Valentín Yoldi 10; don Alejandro Ros 2;
don Martín Uriz 20; don Ventura Zabala 0,50;
don Gregorio Huici 0,20; don Esteban Idoste 0,50;
don María Amatriain 0,50; don Doroteo Iriber-
tegui 0,50; doña Brígida Ocasar 0,20; don Fran-
cisco Echeverría 0,25; don Bartolomé Larrea 0,20;
don Felipe Juaniz 0,60; don José Oroz 0,50; don
Victoriano Gofri 0,50; don Benito Oroz 0,25; don
Ignacio Gil 0,25; don José Maquirrián 0,50; don
Félix Aparin 0,15; don Agustín Ozeoidi 0,10;
don Pedro Lesaca 1; don Eulogio Jabat 0,30; don
José Navas 0,20; don Pedro Gofri 0,20; don Fer-
min Iper 7; don Martín Maquirrián 0,50; don
Vicente Iribar 1; don Miguel Yoldi 5; don Fran-
cisco Radia 2; don Epifanio Aparin 3; don José
Larrea 1,50; don Serafín Uri 0,50; don Joaquín
Iruñeain 1; don Segundo Navarro 0,25; don Aquil-

jino Manarriz 0,80; don Fermín Zabala 1; don
Martín Osta 0,25; don Fermín Eguil 1; don Félix
Liza 5; don Buenaventura Huici 2,50; doña Fran-
cisca Larrea 0,20; don Isidoro Elia 0,40; don Joa-
quín Larraun 2; don Miguel Erice 6; don Juan
Ortiz Malvez 1; doña Mauricia Gofri 0,50; don Se-
rafin Echeverría 0,25; doña Angela Ocasar 0,20;
don Isidro Nieva 0,20; don Francisco Villanueva
0,20; don Juan Esparsa 0,50; don Juan Erro 0,30
don Benito Gil 1; don José Izaguirre 2; don To-
mas Iruñeain 0,20; don Clemente Larraza 0,50;
don Jacinto Acecuna 0,25; don Jacinto Leoz 0,25;
don Félix Larrea 1; don Toribio Sarsibar 0,50;
don Luis Sotes 0,50; P. T. 1; don Félix Iribariz
0,50; doña Francisca Ripa 0,30; don Francisco
Lecumberri 0,30; doña Antonia Mina 1; don Fer-
min Navaz 0,50; don Ezequiel Ahechu 0,50; don
Nicasio Erro 0,30; don Cenón Iribarren 0,30; don
Eusebio Mouroal 0,50; don Hermenegildo G. Gil
0,50; don Carmelo Acecuna 0,15; don Apapito Oie-
riz 0,25; don Juan Iruñeain 0,50; don Miguel Ba-
rrio 0,25; don José Acecuna 0,50; don Atanasio
Irigoyen 1; don Angel Acecuna 0,50; don Valentin
Iruñeain 0,50; don José Iruñeain 1; don Atanasio
Espoz 0,50; don José Gorraiz 0,30; don Miguel
Gofri 0,50; doña Vicenta Gofri 0,10; don Martín
Paternain 0,30; P. B. 0,50; don Miguel Acez 0,75;
doña Patricia Echeverría 0,25; doña Candasa
Oronosepe 0,25; don Teófilo Oficialdegui 10; don
Francisco Huici 3; don José Miranda 0,25; doña
Pilar Maculet 1; doña Graciela Aguirriabut 0,25
y don Francisco Paternain 0,50.
Suma 218,60 pesetas.

GÓNGORA-ILUNDAIN

Don Cesáreo Uri, párroco 5 pesetas; don Da-
mian Mugeta y familia 2; don Miguel Ocoz 1;
don Gregorio Larrea ídem 0,75; don José Lizcoz
ídem 1; don Dionisio Ardanaz ídem 0,75; don
Lucas Abaurrea ídem 0,60; don Eusebio Lusa-
rreta ídem 1; don Bernardino Iribertegui ídem
0,50; doña Prudencia Sánchez ídem 0,50; don
Salvador Guindano ídem 0,50; don Antonio Sa-
rresste ídem 1; don Miguel Mendía ídem 2; don
Isidoro Lesaca ídem 0,50; don Isidro Aroz 1; don
Bernardino Ripodas 1; don José Zaza 0,50.
Suma 19,60 pesetas.

Los donativos pueden ser entregados en las
cinco casas parroquiales y en los domicilios de
don Nicandro Herrán, Dormitaleña 9, 2.º y de don
Juan Cortijo, Mercedes 20, 4.º

EL CONCURSO DE ORFEONES

en Zaragoza

La acreditada revista musical que con el
título *El Eco de los Orfeones* ve la luz en Pa-
ris, ha publicado en su número del día 10
del corriente una muy interesante crítica del con-
curso celebrado recientemente en Zaragoza.

El autor de ese artículo es don Federico
Oñate; que formó parte del Jurado de di-
cho concurso, y por lo tocante al concurso
de honor, después de reseñar el relativo al
segundo grupo, dice lo siguiente:

«Primer grupo.—Obra impuesta «Judica
Domine» (salmo 34), de Mocoora.—Orfeón
Rensense, director Sr. Mathen.—Los bajos
hicieron *re re* bemoles, en lugar de *do do* be-
moles en el compás 22. El motivo que in-
ician los baritonos y reproducen los tenores
segundos y primeros careció del grado de
intensidad señalado. El compás 83 fué ve-
rificado por un regulador cerrado. Comen-
zó a iniciar el *Perdendosi* en el compás 121.
El motivo del compás 142 y sus reproduc-
ciones inmediatas se dijeron en intensi-
dad *mf*. Los bajos convirtieron en *fa fa* be-
moles *los mi mi*. No sostuvieron el *ff* de los
compases 211 y 212 y siguientes e hicieron
un largo regulador cerrado. Se subieron un
tono en toda la obra.

Orfeón Cantabris, director señor Molina.
Hicieron demasiado lento el primer tiempo.
En el compás 23 hicieron *re re* bemoles en
lugar de *do do* bemoles. Los tenores prime-
ros hicieron muy bajos los sonidos *si* y *sol*.
Lo mismo ocurrió en el compás 162. El do-
ble coro no bien proporcionado. No se hizo
el *pp* del compás 222. En el 231 se alteró el
tempo. Se bajaron medio tono.

Orfeón Donostiarra, director señor Esnao-
la.—En el compás 18 la negra no solo fué
atacada, sino ecentamente destacada. El se-
gundo tiempo un poco rápido, y también el
doble coro. El cambio de aire hecho en el
compás 89 no fué como en el tiempo pri-
mero. Hay algo de dureza en atacar y se re-
vela alguna que otra vez en la simple pro-
nunciación: efecto de esto se hacen algunas
veces dobles puntillos por los sencillos. En
el *Andante sostenuto* no se caracterizan algu-
nos reguladores. En el compás 164 faltó al

fragmento la significación de los signos ata-
cando. Recalaron la melodía en el compás
247. Subieron un tono. Excelente propor-
ción de voces. Obtuvieron segundo premio
con felicitación del Jurado.

Orfeón Pamplonés, director señor Múgi-
es.—El compás 234 comenzó con una lige-
rísima desafiación. Subieron un tono. Ex-
celente proporción de voces. Ejecución ma-
gisterial. Dicción irreprochable. Fidelidad
sublime. Otuvo el premio primero, consis-
tente en medalla de oro y cuatro mil pesetas.
Cantó pues el Orfeón Pamplonés la pieza
obligada con suma perfección, intachá-
blemente podemos decir así en cuanto a la
delicadeza, como en cuanto a la fidelidad.
Era humanamente imposible superar aque-
lla excelente ejecución. Fué un triunfo colosal.

El Orfeón Donostiarra obtuvo un exitoso
enorme, indiscutible. Dijo la obra con mu-
chísima delicadeza, pero no con toda fide-
lidad. Es preciso que en una obra de concu-
so haya tal enjuiciación a lo escrito, que se re-
nuncie a los propios dictámenes, abstenién-
dose de comentarios, ni en la intensidad de
los sonidos, ni en su valor. Se hace preciso
dejar el pensamiento musical como está es-
crito, con todas sus excelencias ó defectos.
Un año más y el Orfeón Donostiarra habrá
suavizado sus ímpetus gallardos de la ju-
ventud; habrá moderado los ataques de pro-
nunciación que dan un poco de rigidez a las
formas moribundas de las frases; y entonces
¿quó conseguirá arrebatarse los premios a los
que se los disputen?

LA BOLSA

Para que pueda apreciarse bien la situación
del mercado bursátil, comenzaremos por consignar
el curso que han seguido las cotizaciones de los
valores.

Había quedado el Interior al contado a 77'05,
y empezó la semana haciéndose a 77'15 y 77'90,
pero fué descendiendo a 77'15 y 77'05, quedan-
do, por tanto, a lo mismo que en la semana
anterior. A fin de mes, de 77'15 pasó a 77'20 y
77'25; pero bajó a 77'20 y 77'10, perdiendo, por
consecuente, cinco céntimos.

El Amortizable, de 98 por 100 subió a 98'15,
para descender a 98'10 y 98'05, ganando cinco
céntimos.

Entretanto el Exterior en París ha pasado de
87'80 a 88'22, 6 sea con alza de 42 céntimos.
Estos hechos demuestran que las alegrías y la
buena tendencia que había al principio de la se-
mana en el mercado nacional, han desaparecido,
a pesar del alza sostenida en el mercado de Pa-
ris, y que, por tanto, mientras fuera se afianzan
los valores, por no temerse complicaciones ni
quebranto, aquí se ha iniciado un retroceso, y
rentistas y especuladores se hallan a la expecta-
tiva, con recelo y sin atreverse a conservar las
posiciones.

Algo explica y justifica el hecho de que las
acciones del Banco de España hayan descendi-
do seis enteros en la semana y las de Tabacos 8.
En efecto; débese lo ocurrido al insistente ru-
mor de que el ministro de Hacienda se propone
exigir la aplicación del art. 4.º de la ley de 18 de
Mayo de 1902, que obligaría a reducir su Cartera
de efectos del Tesoro, si bien por el art. 7.º pa-
rece que la venta de valores de Deuda interior ó
de Tabacos no es obligatoria hasta estar reinteg-
rado el Banco de los 650 millones que le adeuda
el Tesoro.

De los valores mercantiles, aparte de los ya
mencionados, sólo hay que decir que las accio-
nes del Banco Hipotecario no han hecho más
que perder medio entero, quedando a 195.

Las de los Explosivos, de 293 han subido a
295'50. Las del Banco Español de Crédito se
conservan a 95.

Las preferentes de la Azucarera descendieron
a 111, subieron a 114 y han vuelto a bajar a 112
cinuenta. Las ordinarias, de 66 han bajado a 65
cincuenta. Siguen siendo movidos estos valores,
sin llegar a afianzarse. En cambio sus obligacio-
nes se conservan inalterables, a 99.

El cambio internacional, sin duda por el anu-
ncio de la discusión del proyecto del señor Villa-
verde, descendió a 86'15; pero ha vuelto a ele-
varse a 86'40, perdiendo, sin embargo, en la se-
mana 55 céntimos.

He aquí la cotización comparada;

Valores del Estado	Alza	Baja
4 por 100 Interior.		
5 por 100 Amortizable.	0,05	
Carpetas Provisionales.		
Valores mercantiles		
Banco de España.		6,00
Compañía de Tabacos.		8,00
Cambios		
Londres.		0'05
París.		0'85

hora antes sino una claridad inmensa, es-
pantosa, terrible, que parecía envolver todo.
Lucía lanzó un agudo grito. Pálida, con
las manos juntas y la mirada fija en el
abrazado horizonte permaneció inmóvil y
muda, sin atreverse a formular los pensa-
mientos de angustia y de tristeza que cru-
zaban por su mente.

La noche era terriblemente horrenda. Ja-
coba había subido al cuarto de Lucía colo-
cándose tristemente a su lado, pero una es-
pecie de fascinación impedía a ésta apartar
los ojos de aquel terrible espectáculo.

Mucho tiempo pasó antes de que pudiese
hablar e.

—Mire V. Jacoba, mire V. dijo por fin,
todo está ardiendo allá abajo, hasta la fá-
brica parece que está rodeada de llamas. De
rodillas y recemos... recemos si, dijo ocul-
tando los ojos con ambas manos, roguemos a
Dios por los que están en peligro.

—Afortunadamente, dijo Jacoba en voz
baja, el Vizconde y Dionisio no habrán lle-
gado aun. Mi madre por lo menos la creará
así y esto la tranquilizará.

El reloj del castillo dió en aquel momen-
to siete campanadas.

—Ya habrán vuelo, dijo Lucía moviendo
la cabeza Recemos Jacoba, recemos pues
estoy segura que están allí Ayudémosles
por lo menos en nuestras oraciones.

Arrodilladas en el balcón, las dos amigas
empezaron a rezar en voz baja, cambiando
sólo de vez en cuando una mirada de an-
gustia ó un cariñoso apretón de manos,

<

NAVARRA Y ARAGON

Por tratarse de una importante sociedad domiciliada en Pamplona y de otra que, si bien establecida en Zaragoza, se halla en íntima relación con aquella, reproducimos el siguiente artículo en que la revista titulada *Comercio, Industria y Seguros* y *El Eco del Comercio*, que se publica en Barcelona, amplía una noticia que ya dimos hace unos días:

“La Actividad,” y “La Regeneración,”

Natural es que a la vista del inmenso desbarajuste que en casi todas las esferas reina, y ante el extranjero que domina en muchas ciencias españolas, el corazón se abra a la esperanza cuando vemos organismos que laboran por encontrar las ideas y las inclinaciones, demostrando errores y prejuicios, y en constante persecución del enaltecimiento de la patria. Cuantos esfuerzos se dirijan a tan patrióticos fines, por lo mismo que acaban que aún hay quien discute en español y ama esta bendita tierra en que vivió la primera y aneja regeneración y su progreso, han de reanimarnos y fortalecernos, pues ellos son lo que el agua para el sediento, el pan para quien padece hambre, el consuelo para el afligido.

Por esto nuestros aplausos a las entidades aseguradoras españolas, ya que en el orden económico y en el moral, son eficaces factores, cifras importantísimas en la suma de las actividades patrias, demostraciones palmarias de las energías nacionales, precursores naturales e indudables de nuestro adelanto, de nuestra rehabilitación. Ellas, al venir al terreno del trabajo a contender con adversarios fuertes y esforzados, al tomar puesto en el campo donde ha de librarse la batalla, defienden la razón y la justicia y, con los bríos que las avaloran, dan menús solemnemente a cuantos creen a España nación muerta y niegan a sus hombres iniciativas e inteligencias.

Ya lo dijimos cuando se manifestó *La Actividad*, y, en efecto, la labor esmerada de la Empresa navarra ha probado con usura cuanto entonces expresáramos. Y, eso dijimos al presentarse *La Regeneración*, de Zaragoza, y esta corrobora, en medio año de funciones, que nuestras manifestaciones eran fundadas.

Los hombres de una y de otra, enérgicos y valerosos, con la fé de los apóstoles, van a donde acostumbran la honradez y la constancia: a la conquista del puesto que les corresponde a los escogidos, a los que llenan su misión en la vida, impulsando intereses respetables y honrando a la Patria.

Los resultados hasta hoy conseguidos y el crédito logrado, constituyen la prueba más palmaria de cuanto decimos. *La Actividad*, firme en sus propósitos de corresponder a un nombre en el trabajo, traspasó las fronteras y fué a Francia a contender lealmente con sus congéneres. Ella y *La Regeneración*, aunque muy novales en el seguro, no temieron concurrir al Certamen Internacional de París, donde habían de contender con gran número de Sociedades francesas, suizas, holandesas, belgas, rusas y otras, todas antiguas y renombradas con historia brillante. Y, no obstante la designación en los años y en el renombre, el jurado calificador ha reconocido el mérito indiscutible de las dos únicas Compañías españolas.

Era exigido el número de recompensas disputadas, sin embargo, *La Actividad*, que apenas tiene cinco años de vida, ha alcanzado medalla de plata, mereciendo singular y entusiasta felicitación del Jurado, asignando este medalla de bronce a *La Regeneración*, fundada hace muy pocos meses. Distinción ha sido esta tanto más merecida y justa, cuanto que la organización y el trabajo de ambas sociedades acaban una inteligencia y un estudio dignos de encomio.

Nosotros que hemos oído el primer vagido de esos dos factores del seguro y presenciado con verdadero entusiasmo los progresos de la Empresa navarra y seguidos a la aragonesa en su desenvolvimiento, no podemos menos de felicitarlas sinceramente y ampliar a uno y a otro Consejo de Administración y Direcciones, como también al Jurado calificador de la Exposición Internacional de París por su buen acuerdo al calificar a las sociedades españolas.

LA ROMERIA

AL SANTO CRISTO DE CATALAIN

Desde por la mañana muy temprano, se nota la animación con motivo de la grandiosa peregrinación que el valle de Orba celebraba el domingo al Santo Cristo que se venera en la basílica de Catalain; unos caminando a pie por la carretera, otros en caballos y alguno que otro en carruaje. También nosotros, deseando visitar al Santo Cristo, emprendimos varios amigos la marcha en uno de dichos vehículos, observando en la carretera un aspecto sorprendente, especialmente al encontrar la procesión de Pueyo, que, con una devoción propia del acto que se celebraba, caminaba en fila por los dos extremos de la carretera, dejando anchuroso espacio por el centro, para que pasaran los carruajes y caballerías.

Cuanto más nos acercáramos al pueblo de Garinoin, mayor era el número de personas que se veían, reflejándose en los semblantes la alegría y el deseo de llegar al santuario. Ya en Barasoain, nos apeamos del coche, dejándolo en casa del rico propietario y simpático amigo don Venancio Larralde; emprendimos la marcha a pie, y antes de llegar a la ermita, esperamos a que llegaran las procesiones de Pueyo, Garinoin y Barasoain, para incorporarnos y llegar a la basílica, que dista media hora del pueblo.

Al llegar, presentaba un aspecto sorprendente y majestuoso; el altar donde se había de celebrar el santo sacrificio de la misa, estaba preparado fuera de la basílica, en la puerta principal que da entrada a la ermita, con la Madre del Amor hermoso del pueblo de Garinoin, adornado con muchísimo gusto; encima del altar se ostentaban dos libros con las dedicatorias siguientes:

«El arciprestazgo de Orba en la fé no fluctuará por que el apoyo de Cristo en Catalain siempre será; y el otro: «Apoyados en María, a Cristo queremos ir. Bendice desde este día nuestro incierto porvenir.»

Fueron llegando las procesiones de los pueblos que componen el valle, cantando cánticos a susvivos a la Virgen, reuniéndose de tres a cuatro mil romeros, de todas edades, entre los cuales tuve ocasión de ver a las señoritas de Tafalla, de doña Victoria Gomez, a la de don Juan Doandabarrá y de Lopez.

A las diez dió comienzo la misa, que celebró, como arcipreste del valle, don Ricardo Jimenez, párroco de Santa María de Tafalla; la capilla fué dirigida por el organista de Garinoin don Angel Berro, que supo desempeñar admirablemente su papel, formando parte de la misma don Cándido Nieto, presbítero, y don Jesús González de Tafalla, haciendo sus habilidades con el violín.

El sermón fué predicado por el señor Obispo. Al llegar a este punto, mi lengua enmudece y mi pluma no es lo suficiente para enaltecer las glorias a María, que el señor Obispo desarrolló en su oratorio, durante una hora, que al auditorio tuvo pendiente de su palabra, terminando con una súplica a la Virgen para que su divino Hijo se apele de nosotros, nos conceda bienes espirituales y nos dé el agua necesaria para los campos.

También tuve ocasión de ver un cuadro caligráfico hecho por don Jorge Ruiz a toda perfección, dedicado al señor Obispo, con la siguiente dedicatoria:

«Al Excmo. é Ilmo. Sr. Fray José Lopez de Mendoza, Obispo de Pamplona, en testimonio de nuestra inquebrantable fé religiosa por Su Santidad el Papa Pio X como agradecimiento a la visita pastoral del valle de Orba y en recuerdo de la peregrinación al Santo Cristo de Catalain verificada el 18 de Noviembre de 1904.»

Terminada la misa, se rindieron los romeros con sus párrocos delante del altar de la Inmaculada, cantando las letanías, y terminadas estas, y después de haber trascendido una hora, salieron las procesiones en la misma forma que llegaron, para sus respectivos pueblos, quedándonos muy pocas personas, que comimos en la casa que hay en la basílica.

A las tres regresamos a Barasoain; a la sazón que se estaba jugando un notable partido de pelota, en el magnífico frontón que el Ayuntamiento de dicha villa ha construido este año, y pasamos un rato muy entretenido; y después de saludar a la familia del señor Larralde, cuya amabilidad raya en extremo, montamos en el carruaje, emprendiendo la marcha hacia Tafalla en medio de la mayor alegría, comentando el grato recuerdo que en nuestros corazones quedó grabado, del hermoso espectáculo que horas antes se ofrecía ante el Santo Cristo de Catalain.

Para terminar, solo diré, por no ser demasiado largo, que la esplanada que ocupan la basílica y tres casas que hay contiguas, desde por la mañana presentaba un aspecto sorprendente de la llegada de las procesiones con sus párrocos y alcaides a la cabeza, y la alegría que en los semblantes de los romeros se notaba, reflejándose en todos un mismo pensamiento y un mismo deseo, capaz de ablandar, si se hubiera hallado entre nosotros, el corazón más duro y empedernido.

El correspondiente.

Tafalla 14 de Noviembre.

EL OTOÑO

Consejos higiénicos

La agradable temperatura de que se disfruta durante esta estación y los días tan serenos y hermosos que tanto abundan en ella, han contribuido a generalizar el falso concepto de suponer al otoño una estación saludable, en la que corren pareja la agradable temperatura del ambiente con la escasez de enfermedades.

Este supuesto, que a primera vista parece cierto, está muy lejos de ser verdad.

Es el otoño, como la primavera, una estación de transición, en la que el paso del calor al frío se verifica por una serie de oscilaciones de la temperatura, que necesariamente tienen que producir perturbaciones en nuestro organismo si no cuidamos de precaerlas de manera conveniente por medio de prácticas higiénicas.

No existe nada que perjudique tanto nuestro organismo como los cambios bruscos de temperatura, y así es mucho más perjudicial que el frío el enfriamiento.

Es, pues, conveniente durante el otoño observar determinados preceptos higiénicos para prevenir las causas más comunes de enfermar.

Los organismos impresionables, que toleran mal los baños durante esta estación, los sustituirán por fricciones húmedas alcoholizadas (agua mezclada con una tercera parte de agua de Colonia ó alcohol de romero). Esta práctica es además un buen medio de robustecer la piel, quitándole la impresibilidad al frío y evitar por este medio los enfriamientos que se producen por los cambios bruscos de temperatura, y en especial por pasar del sol a la sombra, entre los cuales suele haber diferencias de muchos grados.

Esta diferencia es también muy considerable entre la temperatura del centro del día y la de las mañanas y las noches.

El primer efecto que estos cambios tan intensos determinan sobre el organismo es una brusca supresión de la traspiración cutánea, causa de los estados esterales.

Si el enfriamiento coincide con cierto grado de humedad atmosférica, suele producir estados reumáticos.

Es aquí el consejo de llevar abrigo exterior para contrarrestar estas variaciones bruscas de la temperatura, y es de lamentar que por influencia de la moda se haya abandonado la higiénica costumbre de llevar al brazo un ligero abrigo, para ponerlo a la caída de la tarde, cuando se producen rápidos descensos de temperatura.

El régimen alimenticio deberá ser gradualmente más nutritivo, en relación con la disminución de la temperatura, teniendo en el estómago, que aumenta conforme baja ésta, el mejor regulador.

El ejercicio será de mayor duración que durante el verano y deberá hacerse a las horas en que el sol haya perdido algo de su fuerza.

Es, por último, esta estación muy favorable al desarrollo de las infecciones, probablemente porque sus condiciones de temperatura y humedad son las más apropiadas para el desarrollo de los microbios, mientras que falta en ella la acción bactericida de la intensa irradiación solar, de las altas temperaturas y de su consecuencia la sequedad atmosférica, como ocurre en el verano.

Es en esta estación cuando hacen su aparición la mayoría de las enfermedades infecciosas; unas veces es la viruela, como aconteció en años anteriores; más frecuentemente la fiebre tifoidea, y otras veces, como ocurre en este otoño, la erisipela.

El mejor medio de precaerlas es la observancia de las reglas higiénicas expuestas, que al fin y al cabo el organismo en la lucha con los agentes vivos robusteciéndose, tiene el medio más seguro de vencer.

DOCTOR CRÉSPEDAS.

PUBLICACIONES

Con el título de «Análisis de alimentos» acaba de publicarse un pequeño manual, en el cual exponen con claridad los medios más sencillos y fáciles para descubrir todas las falsificaciones de los productos alimenticios y de otros objetos de uso frecuente, al alcance de las personas completamente ajenas a la ciencia.

Con este libro consigue el público conocer inmediatamente los alimentos adulterados por esos traficantes sin conciencia que hacen no pocas fortunas a expensas de la salud de todos.

Es indispensable para los consumidores, como para los comerciantes cuidadosos de no vender más que productos puros y sanos.

Este elegante tomo, esmeradamente impreso y con una bonita encuadernación, constituye el «código» de todas las familias, el defensor de la salud, y, por añadidura, el terror de los fabricantes de productos falsos ó adulterados.

Un tomo en 16.º, encuadernado en tela, 2,50 pesetas.—P. Orrier, Editor, Plaza de la Lealtad, 2, Madrid. (De venta en todas las librerías de España).

GACETILLAS

Según noticias fidedignas, el Ilustre Colegio de abogados de Pamplona resolvió anteanoche informar como corporación sobre el aspecto legal del impuesto a los alcoholeros en Navarra, y se cree que muy pronto estará evacuado el informe de referencia.

La alcaldía dictó ayer un bando relacionado con la emigración.

En el citado bando se advierte que la Real Orden dictada días pasados, encareciendo a las autoridades la adopción de me-

didias para evitar la emigración, estará de manifiesto al público por término de un mes en la planta baja de la Casa Consistorial.

El domingo día 27 de este mes se hará la inauguración ó bendición de las nuevas obras que se están haciendo en la iglesia de Santo Domingo.

A las cuatro de la tarde próximamente saldrá una procesión con la imagen de nuestra Señora del Rosario de la iglesia de las MM. Dominicas, recorriendo las calles de Pelejerías, San Saturnino, Consistorial y Carnicerías, entrando en Santo Domingo; a continuación se hará la bendición de las obras y habrá función solemne con sermón. Asistirá el Excmo. Sr. Obispo.

Se espera que los habitantes de las calles por donde ha de pasar la procesión, pondrán colgaduras en sus balcones durante ella.

Accediendo a los deseos expresados en su instancia, el Consejo Supremo de Guerra y Marina ha declarado al soldado licenciado Miguel Zaxya con derecho a continuar peribiendo, fuera de filas, por esta Administración especial de Hacienda, la pensión mensual de 15 pesetas por varias cruces que posee.

La comisión municipal de Gobierno ha designado al virtuoso sacerdote y elocuent orador sagrado don Justo Gofii, para pronunciar el sermón en la festividad de San Saturnino, que se celebrará en este templo el día 29 del actual.

El regimiento infantería de América tendrá hoy paso militar por la carretera que conduce a Estella por Saínas de Oro.

Entre ida y vuelta recorrerá 20 kilómetros.

Con objeto de tomar posesión de su nuevo cargo en la Administración principal de Correos, ha salido para Logroño nuestro buen amigo el ilustrado oficial del cuerpo don Rodrigo Irigoyen.

Deseamos al celoso funcionario muchas prosperidades en su nuevo destino.

Obran ya en la secretaría general de la Universidad de Zaragoza los expedientes de los maestros de primera enseñanza que han solicitado escuelas vacantes en el distrito, en virtud del concurso anunciado en 7 de Octubre último.

Las escuelas vacantes pertenecen a las provincias de Zaragoza, Huesca, Navarra y Logroño.

Sombreros para caballero, surtido en clases y formas las que se deseen.

Precios fijos, Sombrería Moderna, General Moriones 18 (frente al Saizo). x 3-2

Con motivo de una gacetilla de origen oficial, que publicamos ayer, sobre un incidente ocurrido en la calle de Pelejerías, nos ruga el joven José Garayoa digamos que estando en la taberna y sin preceder cuestión entre ellos, Bonifacio Torres le tiró un porrón a la cabeza, y después él pegó a Torres en la calle.

Al telegrama protesta de la Asociación de directores y profesores de colegio de este distrito universitario, ha contestado el ministro de Instrucción pública con el siguiente:

«Ministro Instrucción pública, encárcelos se enteren bien Real Orden antes formular protestas.»

La citada asociación protesta de la Real Orden publicada en la *Gaceta* del día 10, en la que se determina que para el ejercicio de la enseñanza en establecimientos no oficiales, no se requiere ni título, ni nacionalidad determinada, a menos de que se trate de establecimientos subvencionados de primera enseñanza, ó incorporados de segunda, ó que sean establecimientos de enseñanza superior.

Varios amigos de don Ramón Cantero, digno oficial de la Red telefónica Interurbana, que presta servicio en la Central de Madrid, y que lo prestó durante el verano en esta capital, nos han rogado hagamos constar que no es él el Cantero a quien se supone autor de un disparo de revolver en un escándalo que hubo días pasados entre Soriano y un hermano de Larroux en la central telefónica de Madrid. Quedan complacidos.

Un día de estos será entregado a la Diputación foral y provincial el acuerdo que adoptó el Ayuntamiento respecto a los contrafueros de Corella é Isaba.

Procedente de Echarri-Aranaz, ha llegado a esta ciudad la virtuosa señorita doña Juliana Jáuregui, que ha venido para ultimar todos los preparativos relacionados con su próximo entrático en un convento de la provincia de Guipúzcoa.

Deseamos a la virtuosísima señorita que el Cielo le conceda todo género de venturas la realización de su santo propósito.

Convenidrá que tanto la policía como la guardia municipal redoblasen la vigilancia a las últimas horas de la noche, para evitar que algunos individuos, sin domicilio fijo, busquen refugio en las escaleras de las casas.

Como la presencia de estos individuos puede dar lugar a snator, en la mayoría de las veces, bueno sería para tranquilidad del vecindario, que los agentes redoblaran su celo.

Nos ruegan llamemos la atención del señor Alcalde acerca de la excesiva velocidad que dentro de la ciudad y en puntos sitios en las afueras, frecuentados estos días por la gente, llevan algunos ciclistas, velocidad que puede ocasionar atropellos lamentables.

Quedan complacidos los peticionarios.

Tiñe y reforma toda clase de sombreros dejándolos a la perfección. Sombrería Moderna, General Moriones 18 (frente al Saizo). x 3-2

Ha sido ascendido a peón caminero de la Diputación don Norberto Baztan, que lo era de entrada.

A las seis de la tarde se reunieron ayer en el Ayuntamiento las comisiones de Alcaldes y de Fomento, para examinar los expedientes que han de someterse a la aprobación del mismo en la sesión de mañana.

El distinguido catedrático de este Instituto don Pedro Sanchez Baquero

ha solicitado la permuta con el catedrático del Instituto de Avila don Julian Irurozqui.

El gobernador civil ha dirigido una comunicación a las autoridades de Tudela, ordenándole la mayor vigilancia en los cafés y sociedades de recreo, para evitar el juego.

En el tren de la mañana saldrá hoy para Santander a cuya guarnición ha sido destinado, nuestro amigo el distinguido primer teniente de infantería don Felipe Azcona.

Sentimos la ausencia de esta capital del ilustrado oficial, si bien confiamos tener el gusto de verle dentro de breve plazo.

Víctima de penosa enfermedad dejó de existir ayer don Prisco Ochoa, hermano del exdiputado a Cortes por Estella don Enrique.

Enviamos a la familia del finado nuestro más sentido pésame.

Según noticias de Tudela, es grande la animación en dicha ciudad con motivo de las ferias.

Hasta la fecha ningún incidente ha venido a turbar la alegría del vecindario. El ferial está muy concurrido especialmente en ganado caballar y mular, registrándose muchas transacciones.

Cumpliendo el acuerdo tomado por la Agrupación republicana obrera, ayer fué entregada al Sr. Alcalde la instancia en la cual se solicita que comiencen lo más pronto posible las obras de construcción del nuevo matadero, a fin de que en ellas puedan tener colocación los que en la actualidad carecen de trabajo, encareciendo además el pronto estudio de nuevas obras con objeto de solucionar la crisis obrera.

Dicen de Gallipienzo que un violento incendio ha destruido por completo un pajar situado en las afueras, propiedad de don Cirilo Lerga.

Créese que el incendio se debe a un atentado criminal, pero se ignora quién haya podido ser el autor.

El Juzgado instruye diligencias.

Por haber cumplido la edad para obtenerlo, se les ha otorgado el retiro para Erroza y Oroz Estelu respectivamente con el haber mensual de 28,13 pesetas a los carabineros que prestan servicio en esta comandancia, Martín Fernandez de Barrio y Eustaquio San Juli.

También se le ha concedido el retiro para Maestu (Alava) al carabainero de esta comandancia Félix Rodriguez Hernández.

En oficios dirigidos por el alcalde y guardia civil de Arrozón al gobernador civil y recibidos ayer en el gobierno don cuenta de que a las dos y media de la tarde del domingo 13 sintiose cerca de la iglesia, en sitio céntrico del pueblo, un disparo de arma de fuego, al mismo tiempo que gritos de socorro lanzados por algunas mujeres.

El caso fué que el tiro partió de un grupo de hombres que sostenían una reyerta.

El alcalde quiso detener a José María Iturralde, pero este se resistió, por lo que el alcalde se vió obligado a reclamar el auxilio de un mozo, que se lo negó, y en vista de ello, el del alguacil.

Registrado el Iturralde se le encontró un revólver con cinco cartuchos, y además nueve cartuchos en el bolsillo del pantalón.

De las averiguaciones practicadas resulta que el disparo lo hizo Jerónimo Barandela contra su vecino y pariente Julián Berandela.

Detenidos ambos se les encontró una pistola.

El Jerónimo se dió a la fuga, y luego se presentó a las autoridades, pero después, una vez detenido a aprovechando una ocasión propicia, volvió escaparse, sin que hasta la fecha se sepa dónde para.

La guardia civil le busca.

El Juzgado entiende en el asunto.

Después de pasar una larga temporada en su posesión de Gorostiaga (Guipúzcoa), ha regresado a esta ciudad la distinguida familia de nuestro querido amigo don Javier Ureta.

También ha regresado a esta ciudad en compañía de la familia del señor Ureta, la Excmo. Sra. D.ª Micaela de Cincunegi, viuda de Sanchez del Aguila. Sean bien venidos.

Sombreros para señoras, señoritas y niñas, grandes existencias, precios económicos.—Sombrería Moderna, General Moriones 18 (frente al Saizo). x 3-2

El alcalde ha remitido a los alcaldes de Aoz y Carcastillo, para su conocimiento, copia del acuerdo que tomó el Ayuntamiento, en la sesión última, sobre los contrafueros de Corella é Isaba.

De Tudela se ha trasladado a Madrid donde pasará larga temporada nuestro particular amigo don Esteban Frauca, ilustrado director de *La Voz de Tudela*.

Con motivo de la muerte de su hermano don Prisco, cuyo entierro se celebró ayer a las cuatro de la tarde, ayer llegó a Pamplona el exdiputado a Cortes por Estella don Enrique Ochoa.

Se le ha concedido la pensión anual de 1.250 pesetas, que le serán satisfechas por esta Administración especial de Hacienda a contar desde el día 27 de Julio del corriente año, a doña María del Carmen Moreno Molino, viuda del teniente coronel don Isidoro Páramo Conde.

Según comunican de Aoz, a las siete y media de la mañana de anteyer fué encontrado, flotando en el río Ebro, muy cerca del puente de Lizasoain, el cadáver de una mujer llamada Josefa Antonia Itoiz Aizoa, casada, de 56 años.

En la noche del día 13 desapareció de su domicilio la citada mujer, y por la mañana apareció ahogada.

Según el parte de la guardia civil, la desgraciada Josefa se excedía en la bebida, y se cree que se cayó del puente al río.

El Juzgado instruye las oportunas diligencias.

Han sido sacrificados en el matadero para el consumo público: 5 vacas, 7 terneros, 15 carneros y 31 ovejas.

En el tren del mediodía llegó ayer a esta ciudad el diputado don Dámaso Escudero con su distinguida familia,

Se encuentra enfermo de alguna gravedad el conocido industrial D. Eloy Arvilla, particular amigo nuestro. Celebremos que el enfermo recobre la salud perdida.

Han sido destinados a prestar sus servicios en el segundo y séptimo regimiento montado de Artillería los sargentos don Santiago Gonzalez Ardilla, don Antonio Lopez Acción y don Constantino Calavia Gracia.

Accediendo a sus, deseos se le ha concedido el retiro para esta capital con el haber mensual de 450 pesetas, el teniente coronel de infantería, con destino en la zona de reclutamiento de Bilbao don José Infante Pineda.

Se le ha concedido la pensión mensual de diez reales que le serán satisfechos por esta Administración especial de Hacienda, desde 1.º de Junio del año actual, al cabo del ejército, licenciado, Sergio Martinez Medrano.

Al regresar a Garayoa de una borda distante del pueblo, fué anteyer agredido don Matias Janquicoa, que sufrió una herida producida por disparo de arma de fuego.

El atentado ocurrió en despoblado. Ignórase quién sea el autor del disparo, y para averiguarlo se practican las oportunas diligencias.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio que con el título «Alta novedad nunca vista en Pamplona» aparece en la tercera plana de este número.

Reumáticos, probad saloforina de Larman, médico alemán; curación pronta del reuma articular agudo. Pamplona, Marquina y Aguiñaga. 30-9

Las personas propensas a sañañones deben procurarse del Tópico Dalacro que los cura en tres días. Precio 0,60 pesetas.—Farmacia de Martialay, Pamplona. 10-9

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Anuncio, ¡¡¡Estufas!!!, Traspaso, Yrazu y compañía, Confitero, Vides americanas, Venta de casa y tierras, Agente marítimo, En la acreditada, Diez y siete robadas, Guerra al frío y al tufol

Notas teatrales

Anoche, con el estreno del drama de don Angel Guimerá, «Tierra baja» y con la comedia «Nicolás», se dispidió de nosotros la compañía que dirige el insigne artista paisano nuestro, don Luis Echaide.

La función era a beneficio suyo y el teatro estaba espléndido, lleno de elegantes y distinguidas señoritas, lleno de admiradores de Echaide. A las nueve se levantó el telón y empezamos a ver el drama del gran Guimerá.

En el reducido espacio de que dispongo no puedo decir lo que me gustó este drama, porque tendría necesidad, claro está, de exponiendo bellezas y necesitaría mucho tiempo y mucho espacio.

Está escrito con una poesía ruda que encanta.

El personaje *Menelich*, que es como la encarnación de la sublime y ruda fuerza que flota en las altas montañas, sublime porque está cerca de Dios y El la conserva, ruda porque no sabe el lenguaje de la tierra baja, de lo corrompido, es un pastor que no habiendo sabido más que cuidar cabras, andar de breña en breña por entre la nieve, matar lobos, y rezar, y que llega a saber a amar con la misma sublimidad como Padre-nuestros por las almas de sus padres, no pudo tener intérprete más ajustado, que mejor sintiese todas esas grandezas que Luis Echaide.

«¡Qué de aplausos! Toda la noche fué una ovación. Al terminar la representación se levantó el telón seis ó siete veces, y el señor Echaide, emocionado, salió otras tantas veces a escuchar aquellos atronadores aplausos. Todo el teatro aplaudía, y en medio de la ovación se oían voces de ¡bravo! ¡bravo! ¡adiós!

Marta es una mujer desgraciada, víctima inconsciente de la brutalidad de un hombre malvado, de *Sebastian*, hombre rico que recogió a *Marta* y a su padre ciego, siendo *Marta* una niña, y que ya mujer cuando comprende su desgracia se destinada por su amo, por *Sebastian*, a ser esposa del pastor *Menelich*, tuvo en Concha Aranaz una encarnación excelente irreprochable en todos los momentos de la obra, y compartió con Echaide las ovaciones al final de cada acto cuando el telón se levantaba cinco y seis veces.

El señor Rodríguez, personificó el papel de *Sebastian* magistralmente, está en la frase, porque de maestro fué la labor del joven artista.

El señor Vallarino también estuvo dentro del papel, trabajando a conciencia, como debe ser. Los señores Jerez, Leyva, Iañesta y los demás artistas todos, todos muy bien.

La señorita Ortiz en su papel de *Nuri* muy bien, pero admirablemente bien.

Las señoras Rodríguez y Pardillas muy bien. En una palabra, que la interpretación no pudo ser mejor.

«Nicolás» fué muy bien interpretado, como todas las obras, en una palabra.

Al terminar «Nicolás» volvíronse a repetir las ovaciones los bravos y los aplausos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 15 (8 noche)

La cuestion vascongada

Tenemos que continuar hablando de ella, porque es lo más interesante que ocurre.

Confirmando y ampliando lo que ayer dije, puedo añadir con referencia a informes que tengo por verosímiles, que la Diputación de esta provincia considera procedente que, antes de reunirse en Guernica, las Diputaciones de estas tres provincias celebren una reunión con representantes de los respectivos Ayuntamientos, delegados por estos legítimamente.

En esas reuniones cada Diputación deberá consultar a los respectivos comisionados municipales si es procedente que los actuales diputados provinciales renuncien el cargo; y en el caso de que a esa pregunta se dé contestación negativa, si los Ayuntamientos ceden a la Diputación un amplio voto de confianza y están dispuestos a secundar las determinaciones que las tres corporaciones provinciales adopten como más convenientes para los intereses de las provincias.

Parece que este pensamiento ha sido comunicado por nuestra Diputación a las de Vizcaya y Guipúzcoa, y que aquella espera la contestación de estas, para proceder de acuerdo.

Muerto á hachazos

De Villanueva de Valdegüena salió hace pocos días el vecino Victor Martínez, dirigiéndose al monte con objeto de cortar leña, para lo cual llevaba un hacha.

Como ese individuo no volvió á casa por la tarde ni al día siguiente, su familia, alarmada, puso el hecho en conocimiento de las autoridades; estas dispusieron que se indagase su paradero, y en el monte ha sido encontrado el cadáver del desaparecido con la cabeza casi separada del tronco á hachazos.

Se sospecha que el autor del crimen sea un pastor del mismo pueblo, de 28 años de edad, que marchó también al monte con el rebaño que cuidaba, y que ha desaparecido.

Incendio

En una casa de Logroño ha ocurrido un incendio que ha causado perjuicios importantes 425 pesetas, pero no desgracias personales.

De la exposición

Han regresado de San Sebastian el oficial jefe de la Diputación de Alava, Sr. Zumarraga, y el cronista de la provincia señor González Echavarrí, que ya dije fueron á traer los documentos y objetos históricos que dicha corporación remitió á la exposición etnográfica.

Comunión de los presos

En la cárcel de esta ciudad ha sido administrada esta mañana la Comunión á todos los presos, que son 89.

Ha oficiado el párroco de San Vicente, señor Arroyabe, dirigiendo á los presos antes y después de administrárselos la Sagrada Comunión, oportunas pláticas.

El mismo sacerdote ha hecho que esta tarde se sirviera á los presos un rancho extraordinario, costeado de su peculio particular.

Dos noticias

Pasado mañana tomará posesión de la fiscalía de la Audiencia de Logroño el señor Castillo, que ha desempeñado igual cargo en Vitoria.

—Es probable que el día 27 marchen á Orduña las fuerzas del regimiento de Cuenca, de esta guarnición, que han de estar destacadas en aquella villa durante un año.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 15 (10,10 noche)

Bañer y Casals

Hoy se ha verificado en el Teatro Arriaga el segundo y último concierto de los señores Bañer y Casals.

El Teatro estaba brillantísimo y los artistas han escuchado estruendosas ovaciones por su meritoria labor.

Las delicadas composiciones, de los mejores autores que figuraban en el programa, han tenido una interpretación magistral.

Reyerta

En los Cuatro Caminos han sostenido una reyerta dos individuos llamados Cosme Herrero y Eusebio Balmbreras, resultando este último con una grave herida en la cabeza de resultas de un garrotazo que le dió su contrincante.

El herido fué curado en el hospital y el agresor detenido y puesto á disposición del juzgado.

Incendio

En el barrio de la Magdalena se produjo un incendio en una casa de dicho barrio.

El fuego, que tomó grandes proporciones desde el primer momento, destruyó el edificio.

No han ocurrido desgracias personales.

Conferencia

Esta noche dará una conferencia á la juventud socialista don Juan Bautista Mercedal.

El tema ya se sabe que será lo de siempre, tronar contra el capital.

Boisa

Banco de Vitoria 121'00
La Polar papel 110'00
Ferrocarril de Bilbao á Durango 99'50
Ferrocarril de Tudela á Bilbao 106'60
Altos Hornos 190'00

Cambios

Sobre París, cheque á 36'75.
Sobre Londres, cheque á 34'29.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 15 (10,50 noche)

El puente sobre el Urumea

Mañana quedará instalada sobre el nuevo Puente en el río Urumea una de las estatuas que lo adornan.

La que mañana se instalará es una her-

mosa estatua de bronce que representa al progreso.

Dicha estatua llegó días pasados de Madrid.

Tribunal

Se ha nombrado ya el jurado que ha de formar el tribunal para las oposiciones á la plaza vacante de ayudante del arquitecto municipal.

Componen el jurado varios concejales y arquitectos.

Juicio oral

A las diez de la mañana se ha visto la causa seguida contra tres individuos que cometieron un robo en una taberna de esta localidad.

Han emitido informes el fiscal y el defensor, y la vista se ha suspendido para terminarla mañana.

Sesiones

Hoy se han celebrado sesiones ordinarias en el ayuntamiento y la Diputación, sin que se haya acordado nada que trascienda fuera de aquí.

Los alcoholes

Continúa comentándose mucho la cuestión de los alcoholes, y el público espera con impaciencia la reunión que los diputados celebrarán en Guernica.

La Diputación continúa tan reservada como el día que regresó la comisión de Madrid.

Todos los días se celebran reuniones secretas que nadie sabe el alcance que tienen.

El tiempo

Continuamos con un tiempo impropio de la estación.

El corresponsal.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 15 (8 tarde)

Viejo de Reyes

Londres.—A las diez y media de la mañana han llegado hoy á Portsmouth los reyes de Portugal.

El recibimiento fué muy entusiasta, y multitud de embarcaciones esperaban, alizadas de gente á los Reyes Carlos y Amelia.

En el puerto fueron saludados por los Príncipes de Gales, por cortesanos y numeroso y distinguido público.

Los Reyes de Portugal y los Príncipes de Gales se dirigieron al palacio de Windsor, en medio de grandes aclamaciones.

Empréstito para el Japón

Londres.—El empréstito de 12 millones de libras con destino al Japón se ha cubierto 20 veces.

Ataque á Port-Arthur

Chéfu.—El día 13 volvieron los japoneses á atacar á Port-Arthur, pero no consiguieron ganar un palmo de terreno, antes al contrario se vieron obligados á retroceder dejando en el campo muchos muertos.

El fuerte Liao-Ti-Chan sufrió grandes desperfectos.

Una carta de Mme. Stoessel

San Petersburgo.—Mme. Stoessel, la heroína de Port-Arthur ha dirigido á una amiga suya de Moscú una carta dándole cuenta de la grave situación en que se encuentra la plaza.

En la misma carta pide á su amiga que procure agenciarse dinero para atender al cuidado de los enfermos y heridos.

Doble orimen

Hoy ha ocurrido en Madrid uno de esos sucesos que repugnan, y que se repiten, por desgracia, con mucha frecuencia.

En la ribera de Curtidores número 12 un sugeto ha degollado á una mujer, y despues se disparó el tiro.

Como quiera que no murió el dispero intentó tambien degollarse.

La mujer murió pero el criminal pudo declarar que los dos habian determinado matarse, y pedian que se les enterrasen juntos.

Mo ha habido Consejo

El señor ministro de la Gobernación ha decretado que no hubo anoche en casa del señor Maura, Consejo de ministros como algunos suones, y como dijo un periódico de la mañana, sino que se reunieron cuatro ministros para cambiar impresiones acerca del debate sobre el proyecto de saneamiento de la moneda del señor Villaverde.

Firma

S. M. ha firmado hoy varios decretos de Gobernación entre ellos uno concediendo título de ciudad á Onteniente (Valencia), otro convocando á elección de un diputado por Aranda de Duero, y otro autorizando la adquisición por medio de subasta de cables y material semejante.

¿Habrá corridas?

Los ganaderos sevillanos han visitado hoy al señor Maura en su despacho, pidiéndole que interponga su influencia en favor de las corridas de toros en domingo.

El señor Maura contestó á los ganaderos que el Gobierno se encuentra entre dos corrientes de opinión, una la formada por los obreros, que son contrarios á las corridas, y otra por los ganaderos.

En vista de esto, añadió el señor Maura, el Gobierno no puede hacer nada hasta que tenga un informe del Consejo de Estado.

Enfermos ilustres

El señor Romero Robledo continúa enfermo, y si bien hoy se ha levantado, no ha asistido á la sesión del Congreso.

—El señor Villaverde no ha asistido hoy tampoco al Congreso por encontrarse indispuerto.

El Papa y el Concordato

En el consistorio celebrado ayer Su Santidad dirigió una alocución á los cardenales diciendo que la Iglesia está muy conforme con el Concordato, que la da una amplia libertad.

Eso dice un telegrama de Roma.

La "Gaucha"

En su número de hoy publica una R. O. convocando á oposiciones varias plazas de la judicatura.

El niño atropellado

A las nueve y media de esta mañana fué conducido desde el hospital al cementerio el cadáver del niño que fué atropellado y muerto por un tranvía en la ronda de Toledo.

Las autoridades adoptaron grandes precauciones, para evitar la reproducción de desórdenes.

El gentío era grande, pero no ocurrieron incidentes.

Descarrilamiento

Despachos de Málaga dan cuenta de que cerca de la estación de Chorro y dentro del túnel número 13, descarriló un tren sin que hubiera, por fortuna, que lamentar desgracias personales.

Huelga terminada

Sevilla.—Ha terminado por completo la huelga de carpinteros.

Cuerpos colegisladores

SENADO

Se abre la sesión á las cuatro y media bajo la presidencia del señor Azcárraga.

Se hacen varios ruegos y preguntas, y se entra en la orden del día: Discusión del convenio con Roma.

El señor Sanchez Toca rectifica y combate la enmienda del Sr. Sanchez Roman.

Puesta á votación esta enmienda es desechada por 68 votos contra 31.

El señor Ramero presenta otra enmienda pidiendo que en cada provincia haya solo tres asociaciones, las que marca el Concordato.

CONGRESO

Preside el marqués de Figueroa. Despues de haberselo hecho varias preguntas, se entra en la discusión del proyecto de saneamiento.

Ahora empieza á hablar el señor Maura.

Boisa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 14 Día 15

Deuda perpetua á por 100 lbs.	77'10	77'90
Idem id. fin de mes.	77'15	77'27
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable el 3 por 100	98'00	97'10
Carpapas provisionales 5 por 100	00'00	00'00
Acciones del Banco de España.	478'00	477'00
Id. de la U. A. de Tabacos.	411'00	413'50
Gambitos sobre París (tanto por ciento)	86'35	86'35
Id. Id. Londres (tanto por ciento)	00'00	34'26
Id. Id. Braxil (tanto por ciento)	88'87	88'80

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 15 (11 noche)

Accidente desgraciado

Al regresar de la romería del Pardo un coche en el que iba atestado de gente chocó en el camino con un ómnibus, resultando del percance heridos cuatro mujeres y un niño que fueron curados en la casa de socorro próxima al lugar del suceso.

Gratificación aprobada

En la reunión celebrada esta tarde en el Ayuntamiento por la junta de asociados, ha quedado aprobada por 45 votos contra 3, la gratificación de dos millones que el municipio regala á los arquitectos autores del proyecto de la Gran Vía.

Rebelión escolar

Los estudiantes del cuarto año de la Facultad de Derecho no han entrado esta mañana á clase por estar molestados con el catedrático de una de las asignaturas, como consecuencia de las frases que pronunció ayer contra los alumnos.

Los escolares, promovieron ligero alboroto frente á la Universidad.

¿Crisis?

«La Correspondencia de España» dice haber oido á personas conocedoras de la situación política que, como consecuencia de los debates de estos días, habrá una amplia modificación ministerial dentro de breve plazo.

En los círculos políticos se aseguraba tambien á primera hora de la noche que, los villaverdistas mostrábanse tan indignados, por el papel poco airoso que el Gobierno ha hecho hacer á su jefe que, estos serían los primeros en trabajar la caída del gabinete, muy principalmente la del señor Osmá, á quien no perduran la obstrucción hecha al proyecto de saneamiento de la moneda del señor Villaverde.

Sin embargo, apesar de los insistentes rumores de crisis, lo cierto es que el señor Maura ha negado en absoluto que ningún ministro pensara abandonar la cartera.

Todos quieren que nos marchemos—ha añadido á nuestras preguntas—y nosotros no queremos marcharnos. Veremos quien triunfa.

Los panaderos. Mitin y escándalo.—En favor de la huelga. Cuando menos se piensa... sale un inspector. Junta detenida.

En el salón de Variedades se han reunido esta noche los panaderos huelguistas y los no huelguistas para dar cuenta la junta de los trabajos realizados por esta para solucionar la huelga.

Desde los primeros instantes se ha observado que el horno no estaba para bollos daba la excitación dominante entre los obreros huelguistas.

Uno de la junta, tras de muchos rodeos propuso que los obreros aceptaran las bases impuestas por los patronos.

Mas le hubiera valido estar callado. La proposición fué acogida con silbidos y gritos oyéndose en la sala la palabra: «traición.»

Estamos vendidos—decían unos; fuera los miserables—gritaban otros, y mientras tanto el escándalo crecía considerándose impotente el presidente para reducirlo.

Otro presentó una proposición favorable á la huelga general. Nuevo escándalo. Cuando todos gritaban se presentó en el local un inspector de vigilancia suspendiendo el acto por no haber solicitado permiso para su celebración.

El inspector detuvo enseguida á la comisión gestora, á la que llevó al Gobierno civil.

Una dimisión

Comunican de París la noticia de haber presentado hoy el general André la dimi-

sión de la cartera de Guerra, como consecuencia de los sucesos que actualmente tienen lugar en el capital francesa entre militares y paisanos.

CONGRESO

Comienza la sesión á las tres y quince, bajo la presidencia del marqués de Figueroa.

El señor Manzano interpela al Gobierno respecto á la carencia de obras en la Mancha, causa á juicio de dicho diputado, de la emigración de los braceros del campo á las repúblicas americanas.

El señor Gasset (don Fernando) se lamenta de que no se hayan satisfecho los alcances á todos los repatriados de Ultramar.

Se entra en el orden del día: proyecto de saneamiento de la moneda.

El señor Maura recuerda que al presentar su proyecto el señor Villaverde no hizo cuestión cerrada.

El Gobierno—dice—estudia el problema de los cambios, pero no puede en manera alguna aceptar el proyecto del señor Villaverde por entender que no resuelve la cuestión.

Considera que el discurso del señor Osmá estuvo inspirado en un criterio razonable.

Creo que el señor Moret se separó por completo del fondo del proyecto.

Refuerza los argumentos expuestos por el señor Osmá al mostrarse contrario al patrón oro.

Afirma que el proyecto de ferrocarriles secundarios y el de caminos vecinales resolverán mejor el fomento de la riqueza pública.

Rectifican los señores Moret y Maura, declarando nuevamente este último que el proyecto no resolvía lo que el señor Villaverde y el Gobierno perseguían.

El presidente retira el dictámen y se levanta la sesión.

Rusia-Japón

Las escaramuzas

San Petersburgo.—El general Kurapeikin ha telegrafado al czar con fecha 12 lo siguiente, poco más ó menos.

El día 11 antes de la suroza, un destacamento de cazadores voluntarios mandado por el teniente Vodostky llevó á cabo una exploración sobre el radio á disposición del enemigo en la dirección de la población de Kuantuniansá á dos kilómetros al Este de Bempulinsá.

Una patrulla japonesa compuesta de ocho dragones, fué encontrada por nuestras fuerzas en este sitio, huyendo en dirección de Kuamiansá.

Los cazadores vieron dos picos ocupados por una compañía japonesa.

Habiendo preparado el ataque por dos frentes y de haber enviado una parte del destacamento para envolver á los japoneses, el teniente Vodostky se apoderó de los dos picos.

Instantáneamente oyó un batallón sobre la nueva posición rusa.

Las dos compañías japonesas de cabeza se vieron obligadas á retroceder ante el fuego de los cazadores, pudiéndose llevar muertos y heridos.

Otras dos compañías llevaron á cabo un movimiento envolvente de retaguardia.

El destacamento de cazadores, trayendo un muerto, un herido grave y cuatro leves que cayeron en la lucha, regresó á nuestras posiciones.

El fuego de la artillería ha sido intermitente el día 11 y el día 12 por nuestra parte, y por la parte enemiga en todo el frente sobre las obras de trincheramiento.

Chéfu.—Continúan los japoneses el bombardeo de Port-Arthur, si bien sus esfuerzos por apoderarse de la plaza se estrellan ante la valentía de los sitiados.

De Las Palmas telegrafían que el capitán de un buque inglés ha visto á la altura de Osbo Verde doce barcos de la escuadra del Báltico que se dirigían con rumbo Sur.

La escuadra rusa marcha constantemente vigilada por buques ingleses.

MENCHETA.

De madrugada

Contra la escuadra del Báltico

Madrid 16 (3 madrugada)

Telegramas recibidos de Tokio dicen que la presidencia del Mikado se ha reunido con su Estado Mayor y Armada para estudiar la forma de oponerse al paso de la escuadra del Báltico.

MENCHETA.

Movimiento sofocado

Madrid 16 (3/5 madrugada)

De Rio Janeiro telegrafían diciendo que el movimiento revolucionario ha sido sofocado. Se ha hecho muchas detenciones.

Persiguese al senador Leuro Sidio y al diputado Berbozalima, jefe del movimiento.

MENCHETA.

Confitería

DE JULIAN POMARES

16—CHAPITELA 1 6

Legítimo turrón de primera de Jijona y Alicante; pifiones y peladillas de Alcoy; el exquisito chocolate con leche de Koler y Gala Peter, cajas para regalos.

4-3

Venta de leña

EN ZARRANZ

Con permiso de la Excmo. Diputación foral y provincial de Navarra, pone este Consejo de su monte comunal la venta de quincecientas cargas de leña haya en un solo lote, á producir setecientas cincuenta pesetas, cuya subasta, se celebrará en la casa del Alcalde el día 26 de los corrientes y hora de los once de su mañana, obrando las condiciones que estarán en casa del alcalde de manifiesto para el que desee enterarse.

Zarraz 15 de Noviembre de 1904.—El Alcalde, José Antonio Aranguren. 1-1

Subastas

Tendrán lugar en la Administración de la Casa Misericordia de esta ciudad de los siguientes artículos:

Carne de vaca para toda el año de 1905, tocinillo para id., sangrú ó hígado para id., 10.000 kilogramos de alubia y 8.000 de garbanzo.

Las proposiciones y muestras se recibirán en la Administración de dicho Establecimiento hasta las cinco de la tarde del día 26 del corriente, donde se hallará de manifiesto el pliego de condiciones para las referidas subastas.

Pamplona 14 de Noviembre de 1904.—P. A. de la Comisión de Beneficencia, el administrador, Pedro Alonso. 3-1

Alta novedad

NUNCA VISTA EN PAMPLONA

Llamamos poderosamente la atención de los señores Ingenieros, Arquitectos y demás señores de exquisito gusto sobre la LINORUSTA WALTON para el decorado de salones, salas de comedor, de baño, iglesias, capillas, etc., cuyas muestras están exhibidas al público en el escaparate de la droguería de los señores Varela Hermanos, Mayor 37, los que se encargan exclusivamente de su colocación. 10-1

